



Crans-Montana

- Par Isabelle Evéquo -

selon *Des gens et des passions*

les Benedick

DENISE ET ROLANDO BENEDICK RACONTENT CRANS-MONTANA, HIER ET AUJOURD'HUI.

DENISE AND ROLANDO BENEDICK SPEAK ABOUT CRANS-MONTANA, OF YESTERDAY AND TODAY.

Ils ont avec Crans-Montana un lien indéfectible, si fort qu'ils y ont célébré toutes les étapes importantes de leur vie affective: leurs fiançailles, leur mariage, le baptême de leurs deux enfants, tous les Noëls depuis plus de 40 ans et ils y reviennent aussi souvent que leur permettent leurs nombreuses activités. Lui, c'est Rolando Benedick, PDG du groupe Valora et Manor Sud. Elle, c'est Denise Keller, du groupe Maus lié à Manor. Sa mère était une Mabillard de Montana que le mariage amènera à vivre à Rapperswil. Tous les deux, sans se connaître, ont passé leurs vacances à Crans depuis leur plus tendre enfance et tous les deux vibrent de la même ardeur lorsqu'ils parlent de la station.

«Les points forts de la station sont avant tout son plateau et l'exposition au soleil», disent-ils en chœur. «Et ses golfs», ajoute Denise, «sans compter son air, sa tranquillité, sa vue sur les Alpes». «Ses promenades ni trop longues ni trop courtes, parfaites pour les marcheurs que nous sommes», complète Rolando.

They have an unwavering link with Crans-Montana, so strong that they have celebrated all the important stages of their emotional lives there: their engagement, their wedding, the christening of their two children, every Christmas over more than 40 years and they come back as often as their numerous activities allow. He is Rolando Benedick, CEO of the Valora and Manor Sud group. She is Denise Keller, of the Maus group linked to Manor. Her mother was a member of the Mabillard family in Montana, whose marriage led her to live in Rapperswil.

Both of them, without knowing each other, spent their holidays in Crans from their early childhood and both are moved by the same passion when they speak of the resort. "The strong points of the resort are above all its plateau and the sunshine", they say in unison. "And its golf courses", adds Denise, "not to mention its fresh air, tranquillity, its view over the Alps". "Its walks that are neither too long nor too short, perfect for the kind of walkers that we are", Ronaldo rounds off.

Comment a évolué Crans-Montana depuis que vous la connaissez?

D.B. Elle s'est beaucoup agrandie. Lorsque je regarde les photos de mon enfance, elle était naturellement beaucoup plus petite, malgré ses grands hôtels et ses cliniques.

R.B. Il y a trente ans, Crans était une ville mondaine à la montagne. Jackie Onassis, Bourvil, Aznavour, Bécaud, Michèle Morgan, Roger Moore, tous venaient passer leurs vacances sur le plateau. Les lieux de rencontre étaient nombreux: le thé dansant du Sporting, le bowling, le Farinet, les 400 Coups, les grands hôtels.



▼ Denise Benedick, bébé, devant le chalet familial à Crans-Montana.

How has Crans-Montana evolved since you have known it?

D.B. It has become much bigger. When I look at my childhood photos, it was, of course, much smaller, despite its grand hotels and clinics.

R.B. Thirty years ago, Crans was a high society town in the mountains. Jackie Onassis, Bourvil, Aznavour, Bécaud, Michelle Morgan, Roger Moore all came to spend their holidays on the plateau. Meeting places were numerous: afternoon dancing at the Sporting, the bowling, the Farinet, the 400 Coups, the grand hotels.

Qu'est-ce qui a mis un terme à cette vie mondaine?

R.B. Trop d'hôtels ont fermé et il a manqué pendant plusieurs années d'un palace et de lieux de rencontre. Cependant, les choses changent: on fait plus attention à l'embellissement de la station et à la création d'événements comme le Caprices Festival et Crans-Montana Classics, on a ouvert de nouveaux lieux comme l'Amadeus et des bars sur les pistes, il y a eu également la réouverture du Memphis. On a réussi à créer un centre d'art à Lens et prochainement une école internationale près du Centre de Congrès. Et Gaston Barras a sauvé les golfs du plateau et a fait de l'Open un événement mondial.

Qu'est-ce qui fait la différence avec d'autres stations suisses?

Gstaad et St. Moritz ont un choix de palaces qui attire une clientèle internationale, mais la première n'a pas l'enneigement et la deuxième l'ensoleillement exceptionnel de Crans-Montana. Nous sommes très attachés à cet endroit. Le monde change, mais nous resterons toujours fidèles à la station. Et cet attachement, nous l'avons transmis à nos enfants qui ont toujours beaucoup de plaisir à y venir.

Votre meilleur souvenir?

D.B. Nous nous sommes mariés au mois de janvier d'un hiver sans neige alors que nous avions prévu d'arriver à l'église en calèche. Mon frère avait donc parsemé la place de l'église de flocons en sagex. A la sortie de la cérémonie, la station entière était partout couverte de blanc. Il neigeait à gros flocons depuis une heure!

What put a stop to this high society lifestyle?

R.B. Too many hotels have closed down and for several years there was a lack of a palace or meeting places. However, things are changing: more attention is being paid to the embellishment of the resort and to the creation of events such as the Caprice Festival and Crans-Montana Classics, new places such as Amadeus and bars on the slopes have been opened; the Memphis has also been reopened. They have managed to create an art centre in Lens and soon there will be an international school near the Congrès Palace. And Gaston Barras has protected the plateau golf courses and made the Open a world event.

What makes the distinction with other Swiss resorts?

Gstaad and St-Moritz have a choice of palaces that attract an international clientele, but the former doesn't have the snow cover and the latter doesn't have the exceptional sunshine of Crans-Montana. We are very attached to this place. The world is changing, but we will always remain faithful to the resort. And we have passed this attachment on to our children, who always enjoy coming here.

Your best memory?

D.B. We got married one January in a winter without any snow and we had planned to arrive at the church in a horse-drawn carriage. So my brother had strewn the church square with polystyrene snowflakes. When we left the ceremony, the entire resort was blanketed in white. Large snowflakes had been falling for an hour!